

Estudiar - Universidad

Holandés

Ik zou mij graag inschrijven in een universiteit.

Indicar que quieres matricularte

Danés

Jeg vil gerne indskrives på et universitet.

Ik zou mij graag inschrijven voor _____.

Indicar que quieres matricularte en una asignatura

Jeg vil gerne søge faget _____.

een bacheloropleiding

Tipo de matrícula

bachelor

een postgraduaat

Tipo de matrícula

kandidatstuderende

een doctoraat

Tipo de matrícula

ph.d.-studerende

een voltijdse opleiding

Tipo de matrícula

fuldtids-

een deeltijdse opleiding

Tipo de matrícula

deltids-

een online cursus

Tipo de matrícula

online

Ik zou graag aan uw universiteit studeren voor _____.

Indicar la duración de tu periodo de intercambio

Jeg vil gerne studere på dette universitet i _____.

een semester

Duración de la estancia en la universidad de destino

et semester

een academisch jaar

Duración de la estancia en la universidad de destino

et studieår

Wat zijn de beperkingen voor tewerkstelling voor studenten?

Informarte de las restricciones laborales para estudiantes

Hvad er arbejdsrestriktionerne for studerende?

Moet ik de kopieën of de originele documenten zelf indienen?

Preguntar si tienes que presentar documentos originales o fotocopias

Skal jeg vise kopier af de originale dokumenter eller selve de originale dokumenter?

Wat zijn de toelatingsvoorwaarden van de universiteit?

Para la solicitud de acceso a la universidad

Hvad er optagelseskravene til universitetet?

Zal ik een formele toelating ontvangen?

Preguntar si recibirás una carta de aceptación

Sender I mig en formel optagelsebekræftelse?

Voorziet de universiteit ook accommodatie?

Preguntar si la universidad proporciona alojamiento

Garanterer universitetet indkvartering?

Bevat de cursus ook een stageperiode?

Preguntar si tu plan de estudios contempla periodos de prácticas profesionales

Indeholder faget også en praktikperiode?

Zijn er studiekosten voor uitwisselingsstudenten aan uw universiteit?

Preguntar si tienes que pagar la matrícula en la universidad de destino

Er der omkostninger ved at studere som udvekslingsstuderende på dette universitet?

Hoe kan ik de vooruitgang van mijn aanmeldingsproces bekijken?

Informarte de cómo consultar el estado de tu solicitud

Hvordan kan jeg følge min ansøgnings fremgang?

Wat zijn de [taal] taalvereisten?

Informarte del nivel de idioma necesario para ser aceptado en la universidad

Hvad er sprogkravene?

Hoe werkt het _____ systeem?

Pedir información sobre el sistema

Hvordan er _____ systemet?

creditsysteem

Tipo de sistema

studiepoint

beoordelingssysteem

Tipo de sistema

bedømmelse

Krijg ik een academisch afschrift op het einde van mijn uitwisseling?

Preguntar si recibirás una copia de tu expediente académico al final de la estancia

Får jeg en akademisk udskrift sidst i mit udvekslingsophold?

Welke leermethoden worden er gebruikt?

Pedir información sobre el estilo de enseñanza

Hvordan er undervisningsformen?

Zijn er _____ ?

Pedir información sobre el estilo de enseñanza

Er der _____ ?

lezingen

Tipo de clase

forelæsninger

seminars

Tipo de clase

seminarer

tutorials

Tipo de clase

undervisning

conferenties

Tipo de clase

konferencer

Welke cursussen bieden de summer schools aan?

Preguntar por la oferta de cursos de la escuela de verano

Hvilke fag tilbydes på sommerskole?

Wanneer worden de examens gehouden?

Preguntar por el periodo de exámenes

Hvornår afholdes eksaminerne?

Waar kan ik informatie over alle beschikbare cursussen vinden?

Preguntar dónde conseguir información sobre las asignaturas

Hvor kan jeg finde information om fagene?

Heeft de universiteit een sportcentrum?

Preguntar si la universidad cuenta con instalaciones deportivas

Er der en sportshal på universitetet?

Hoe kan ik tot een studentenvereniging toetreden?

Preguntar cómo unirse a las asociaciones de estudiantes

Hvordan kan jeg deltage i studenterforeninger?

Wat zijn de geschatte kosten voor levensonderhoud in [stad]?

Pedir información sobre el coste de la vida en la ciudad

Hvad er den anslåede leveomkostning i [by]?

Estudiar - Cursos de idiomas

Holandés

Danés

Welke talen kan ik studeren aan uw school?

Informarte de los idiomas que se pueden estudiar en el centro

Hvilke sprog kan jeg studere på skolen?

Is er een plaatsingstoets voor mijn niveau te bepalen?

Preguntar si existen pruebas de nivel

Er der en placeringstest for at bedømme mit niveau?

Kan ik nog overschakelen naar een ander niveau als het huidige niveau niet het juiste is?

Preguntar si es posible cambiarse de nivel en caso de no estar contento

Kan jeg skifte til et andet niveau hvis den jeg deltager i ikke passer til mig?

Heeft u een gedetailleerde beschrijving van de cursus?

Preguntar si existen descripciones detalladas de las asignaturas

Har du en detaljeret beskrivelse af faget?

Wat is het maximum aantal studenten per klas?

Preguntar por el máximo número de estudiantes en cada clase

Hvad er det maksimale antal deltagende studerende pr. fag?

Wat zijn de beschikbare faciliteiten in uw school?

Preguntar por las instalaciones del centro

Hvilke faciliteter findes der på skolen?

Organiseren jullie ook excursies?

Preguntar si el centro organiza excursiones

Arrangerer I også ekskursioner?

Welke programma's bieden jullie aan?

Informarte sobre los programas que se ofertan

Hvilke programmer tilbydes her?

Estudiar - Becas

Holandés

Ik zou mij graag informeren over beurzen.

Pedir información sobre financiación

Danés

Jeg er her for at spørge til mulighederne for stipendier

Welke organisaties kunnen mijn studies financieren?

Preguntar qué organismos pueden financiar tus estudios

Hvilke organisationer kan finansiere mit studium?

Ik heb nood aan financiële hulp voor

_____.

Indicar que necesitas ayuda financiera

Jeg har brug for økonomisk hjælp til _____.

inschrijvingsgeld

Aquello para lo que necesitas ayuda financiera

studiegebyrer

kosten voor levensonderhoud

Aquello para lo que necesitas ayuda financiera

leveomkostninger

kinderopvang

Aquello para lo que necesitas ayuda financiera

børnepasning

Welke soorten studiebeurzen zijn er beschikbaar?

Pedir información sobre becas

Hvilke slags stipendier er tilgængelige?

Estudiar - Convalidación de títulos extranjeros

Holandés

Ik zou graag mijn diploma valideren in [land].

Indicar que quieres convalidar tu título académico en el país de destino

Danés

Jeg vil gerne validere mit afsluttende eksamensbevis i [land].

Heeft u een lijst van beëdigde vertalers voor het [taal]?

Pedir una lista de traductores jurados en el lenguaje correspondiente

Har I en liste over certificerede oversættere for [sprog]?

Waar kan ik een gelijkwaardigheidsattest verkrijgen?

Preguntar dónde conseguir un certificado de convalidación

Hvor kan jeg få et ækvivalenscertifikat?